

## V

(Oznámení)

## SOUDNÍ ŘÍZENÍ

## SOUDNÍ DVŮR

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná  
Finanzgericht Hamburg (Německo) dne 24. prosince 2010  
— Südzucker AG v. Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(Věc C-608/10)

(2011/C 113/02)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Finanzgericht Hamburg

**Účastníci původního řízení**

Žalobce: Südzucker AG

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

**Předběžné otázky**

- 1) Má držitel vývozní licence nárok na vývozní náhradu pouze tehdy, pokud je ve vývozním prohlášení podaném příslušnému celnímu úřadu (čl. 5 odst. 7 nařízení č. 800/1999 <sup>(1)</sup>) uveden v kolonce 2 jako vývozce?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Umožňuje čl. 78 odst. 1 a 3 celního kodexu <sup>(2)</sup> kontrolu vývozního prohlášení po propuštění zboží za účelem změny vývozce v kolonce 2 vývozního prohlášení a mají celní orgány v případě, jakým je projednávána věc, povinnost se takovým případem zabývat a přiznat vývozci vývozní náhradu?
- 3) V případě kladné odpovědi na druhou otázku: Mohou celní orgány vyřešit takový případ ve smyslu čl. 78 odst. 3

celního kodexu přímo tím způsobem, že se vývozci přizná vývozní náhrada, aniž před tím byla provedena oprava vývozního prohlášení?

<sup>(1)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty, Úř. věst. L 102, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, Úř. věst. L 302, s. 1

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná  
Oberlandesgericht Oldenburg (Německo) dne 6. ledna  
2011 — Johann Bilker a další v. EWE AG**

(Věc C-8/11)

(2011/C 113/03)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Oberlandesgericht Oldenburg

**Účastníci původního řízení**

Žalobci: Johann Bilker a další

Žalovaná: EWE AG

**Předběžné otázky**

- 1) Má být čl. 1 odst. 2 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách <sup>(1)</sup> vykládán v tom smyslu, že právní předpisy nepodléhají ustanovením této směrnice také tehdy, pokud prodávající zboží nebo poskytovatel služeb ve svých smluvních podmínkách odkazuje na právní předpisy, které byly vydány pro jinou skupinu spotřebitelů nebo pro jiný smluvní typ? Vztahuje se v případě nepoužitelnosti směrnice tato nepoužitelnost také na požadavek jasnosti a srozumitelnosti obsažený v ustanovení článku 5?

2) Mají být čl. 5 první věta směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách a čl. 3 odst. 3 čtvrtá věta směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/55/ES ze dne 26. června 2003<sup>(2)</sup> o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem vykládány v tom smyslu, že nejsou dány „jasné a srozumitelné podmínky“, respektive že není zabezpečena „vysok[á] úroveň ochrany zákazníka, zejména s ohledem na průhlednost týkající se smluvních podmínek“, pokud chce prodávající nebo poskytovatel odůvodnit právo na jednostrannou změnu ceny tím, že ve svých všeobecných smluvních podmínkách obecně odkazuje na nařízení, které bylo vydáno pro jinou skupinu spotřebitelů a pro jiný smluvní typ a u kterého navíc příslušné ustanovení týkající se práva na změnu ceny nevyhovuje požadavku průhlednosti?

(<sup>1</sup>) Úř. věst. L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288.

(<sup>2</sup>) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/55/ES ze dne 26. června 2003 o společných pravidlech pro vnitřní trh se zemním plynem a o zrušení směrnice 98/30/ES (Úř. věst. L 176, s. 57; Zvl. vyd. 12/02, s. 230)

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgerichtshof (Rakousko) dne 12. ledna 2011 — Leopold Sommer v. Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien**

(Věc C-15/11)

(2011/C 113/04)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Verwaltungsgerichtshof

#### Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Leopold Sommer

Odpůrkyně: Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice Wien

#### Předběžné otázky

1) Je možné v Rakousku použít na bulharského studenta – s ohledem na odstavec 14 první nebo třetí pododstavec oddílu 1. (Volný pohyb osob) přílohy VI ke Smlouvě o přistoupení Bulharska k Evropské unii: Seznam uvedený v článku 20 protokolu<sup>(1)</sup>: přechodná opatření pro Bulharsko — ustanovení směrnice Rady 2004/114/ES<sup>(2)</sup> ze dne 13. prosince 2004 o podmínkách přijímání státních příslušníků třetích zemí za účelem studia, výměnných pobytů žáků, neplacené odborné přípravy nebo dobrovolné služby (dále jen „směrnice o studentech“)?

2) V případě kladné odpovědi na první otázku: Brání právo Unie, především ustanovení článku 17 „směrnice o studentech“, vnitrostátní právní úpravě, která stejně jako rozhodná ustanovení Ausländerbeschäftigungsgesetz v původním řízení každopádně ve všech případech před udělením povolení k zaměstnávání zaměstnavateli, aby mohl zaměstnat studenta, který na spolkovém území pobývá po dobu delší než jeden rok (čl. 17 odst. 3 „směrnice o studentech“), stanoví povinnost přezkumu situace na trhu práce, a v případě překročení maximálního stanoveného počtu zaměstnaných cizinců navíc váže udělení povolení k zaměstnávání na další podmínky?

(<sup>1</sup>) Protokol o podmínkách a pravidlech přijetí Bulharské republiky a Rumunska do Evropské unie — Příloha VI: Seznam uvedený v článku 20 protokolu: přechodná opatření pro Bulharsko — 1. Volný pohyb osob (Úř. věst. 2005 L 157, s. 104).

(<sup>2</sup>) Úř. věst. L 375, s. 12.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 14. ledna 2011 — Markus Geltl v. Daimler AG**

(Věc C-19/11)

(2011/C 113/05)

Jednací jazyk: němčina

#### Předkládající soud

Bundesgerichtshof

#### Účastníci původního řízení

Žalobce: Markus Geltl

Žalovaný: Daimler AG

#### Předběžné otázky

1) Je nutno při časově rozsáhlém ději, při němž se má v mnoha dílčích krocích naplnit určitá okolnost nebo přivodit určitá událost, pro použití čl. 1 odst. 1 směrnice 2003/6/ES<sup>(1)</sup>, čl. 1 odst. 1 směrnice 2003/124/ES<sup>(2)</sup> dbát jenom na to, zda se má tato budoucí okolnost nebo budoucí událost považovat za přesnou informaci podle těchto ustanovení směrnic, a tudíž zkoumat, zda lze rozumně očekávat, že tato budoucí okolnost nebo budoucí událost nastane, nebo mohou u takového časově rozsáhlého děje i dílčí kroky, které již existují nebo nastaly, a které jsou spojeny s uskutečněním budoucí okolnosti nebo události, být přesnými informacemi ve smyslu uvedených ustanovení směrnic?